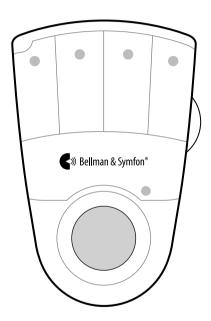


BE1470-868 Visit Pager Receiver





# BE1470-868 Visit Pager Receiver

4	User manual
12	Bedienungsanleitung
20	Brugervejledning
28	Manual del usuario
36	Käyttöopas
44	Mode d'emploi
52	Manuale d'uso
60	Gebruikshandleiding
68	Brukermanual
76	Instrukcja obsługi
84	Bruksanvisning
92	Používateľská príručka

EN

DE

DK

ES

ГN

Ш

NI-

NO

PL

SE

SK

## Lisez d'abord ceci

Ce livret vous guide dans l'utilisation et l'entretien de votre nouveau récepteur de radiomessagerie Visit. Veillez à lire attentivement ce livret, y compris la section Avertissements. Si vous avez d'autres questions, contactez votre audioprothésiste.

Obiectif visé

L'objectif visé par Le système d'alerte Visit est d'alerter les personnes sourdes et malentendantes de la présence de

signaux importants à leur domicile.

Utilisateur prévu

L'utilisateur prévu est une personne souffrant d'une perte auditive légère à sévère ou de surdité.

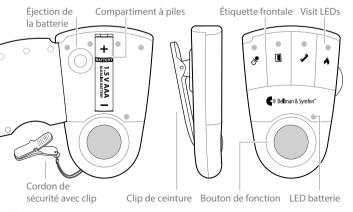
Groupe d'utilisateurs prévu

Le groupe d'utilisateurs visé est constitué de personnes de tous âges souffrant d'une perte auditive ou d'une surdité légère à sévère et avant besoin d'une amplification audio, visuelle ou sensorielle.

Principe de

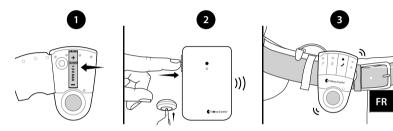
Le système Visit se compose d'un ensemble d'émetteurs fonctionnement et de récepteurs connectés sans fil et répartis dans toute la maison. Lorsqu'un émetteur détecte une activité, il envoie un signal au récepteur Visit qui alerte l'utilisateur par un son, des flashs ou des vibrations. Pour utiliser le système, vous avez besoin d'au moins un émetteur et un récepteur.

## Vue d'ensemble



## Pour commencer

- 1 Ouvrez le couvercle de la batterie, mettez la batterie en place et refermez le couvercle. Fixez le téléavertisseur à votre ceinture à l'aide du clip ceinture. Pour plus de sécurité, utilisez le cordon de sécurité fourni.
- 2 Pour tester la liaison radio, vous avez besoin d'un émetteur Visit. Appuyez sur le(s) bouton(s) de test de l'émetteur.
- 3 Le pager se met à vibrer et allume un voyant Visit. Si un agitateur de lit est connecté pendant la charge, il vibrera. Si rien ne se produit, consultez la section Dépannage.



# Modèle de signal par défaut

Lorsqu'un émetteur est activé, le récepteur de radiomessagerie allume une diode Visit et commence à vibrer à un certain rythme. C'est ce qu'on appelle le modèle de signal. Ce sont les émetteurs qui déterminent le rythmo par dófaut :

rytnine, par delaut :			
Émetteur	LED de téléavertisseur	Vibration	
■ Émetteur de Porte	Vert	Lenteur	
• Émetteur à Bouton-poussoir	Vert	Lenteur	
<ul> <li>Émetteur Téléphone</li> </ul>	Jaune	Moyen	
<ul> <li>Émetteur Bébé</li> </ul>	Orange	Rapide	
<ul> <li>Détecteur de Fumée</li> </ul>	Rouge	Longues	
<ul> <li>Détecteur de CO</li> </ul>	Orange + Rouge	Longues	

Si le téléavertisseur est connecté au chargeur, l'agitateur de lit connecté vibrera au même rythme que le téléavertisseur. Veuillez noter que le récepteur ne vibre pas lorsqu'il est connecté au chargeur.

## Personnalisation de votre récepteur

#### Modification de la configuration du signal

La configuration du signal ne peut être modifiée que sur les émetteurs. Reportez-vous à la section **Modification de la configuration du signal** pour l'émetteur concerné.

#### Changement de l'étiquette frontale

Si vous souhaitez utiliser Visit à d'autres fins, l'étiquette frontale du pager peut être remplacée par une étiquette personnalisée. Voici comment procéder :

 Ouvrez le couvercle de la batterie, remplacez l'étiquette d'origine par l'étiquette supplémentaire fournie et refermez le couvercle.

#### Remplacement de la batterie

Lorsque le voyant de la batterie commence à clignoter en jaune, la batterie est presque épuisée. Voici comment la remplacer :

 Ouvrez le couvercle de la batterie et appuyez sur le bouton d'éjection de la batterie pour retirer l'ancienne batterie. Insérez une pile alcaline AAA de 1,5 V ou une pile rechargeable NiMH AAA de 1,2 V si vous utilisez le chargeur BE1260-C.

## Accessoires pour téléavertisseurs

Le pager peut être complété par les accessoires suivants :

#### ■ BE1260-C Chargeur de Vibrateur de Poche

Recharge votre pager pendant la nuit. Placez-le sur la table de nuit et connectez jusqu'à deux secoueurs de lit. Veuillez noter que le récepteur ne vibre pas lorsqu'il est connecté au chargeur. Les diodes de Visit s'allument cependant comme d'habitude.

#### ■ BE1270-P02 vibrateur de lit

Il vous réveille par des vibrations s'il se passe quelque chose pendant votre sommeil.
Connectez-le au chargeur du pager et glissez-le sous votre oreiller ou votre matelas.

# ions (habitations)

## Avertissements généraux

Cette section contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et les conditions d'utilisation. Conservez ce livret pour une utilisation ultérieure. Si vous venez d'installer l'appareil, ce livret doit être remis au propriétaire de la maison.

## Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Veillez à garder cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Sachez que les alarmes et les notifications peuvent être manquées si les piles sont déchargées.
- Ce dispositif ne doit pas être utilisé comme seul moyen de sécurité dans des situations où la vie est en danger.
- N'utilisez que les adaptateurs secteur et les types de piles spécifiés dans ce livret.
- N'UTILISEZ QUE DES PILES NIMH RECHARGEABLES pour le téléavertisseur lorsque vous utilisez le chargeur de téléavertisseur. Les piles non rechargeables commenceront à fuir si le récepteur est placé dans le chargeur et l'acide de la pile endommagera les composants électroniques. Les dommages qui en résultent ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez pas et ne rangez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des fours ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- Ne démontez pas l'appareil, il y a un risque d'électrocution. L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- Protégez l'appareil des chocs pendant le stockage et le transport.
- N'apportez aucune modification à cet appareil. N'utilisez que des accessoires d'origine Bellman & Symfon afin d'éviter tout choc électrique.
- Les piles sont toxiques. Ne les avalez pas ! Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin!

## (i) Informations sur la sécurité des produits

 Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

- N'exposez pas les piles au feu ou à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où les équipements électroniques sont interdits.
- L'appareil ne peut être réparé que par un centre de service agréé.
- En cas d'incident grave lié à cet appareil, contactez le fabricant et l'autorité compétente.
- Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre appareil, contactez le point de vente, votre bureau local Bellman & Symfon ou le fabricant. Visitez le site **bellman.com** pour obtenir des informations sur les contacts.
- Cet appareil n'a pas d'interrupteur. Pour déconnecter l'appareil, la batterie doit être retirée.
- Aucune société, entreprise ou utilisateur n'est autorisé à modifier la fréquence, à augmenter la puissance d'émission ou à altérer les caractéristiques ou les performances d'origine d'un dispositif de radiofréquence de faible puissance approuvé.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à bord d'un avion, sauf autorisation expresse du personnel navigant.

#### Conditions de fonctionnement

Utilisez l'appareil dans un environnement sec, dans les limites de température et d'humidité indiquées dans ce livret. Si l'appareil est mouillé ou exposé à l'humidité, il ne doit plus être considéré comme fiable et doit être remplacé.

#### Nettovage

Débranchez tous les câbles avant de nettoyer votre appareil. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les ouvertures. N'utilisez pas de nettoyants ménagers, d'aérosols, de solvants, d'alcool, d'ammoniaque ou de produits abrasifs. Cet appareil ne nécessite pas de stérilisation.

#### Service et assistance

Si l'appareil semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions de ce livret. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste local pour obtenir des informations sur le service et la garantie.

#### Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit (à l'exclusion de la batterie) pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat contre tout défaut dû à un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions

normales d'utilisation et de service, et n'inclut pas les dommages résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou d'une contamination, quelle qu'en soit la cause. Cette garantie exclut les dommages accessoires et indirects. En outre, la garantie ne couvre pas les cas de force maieure, tels que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient en fonction du territoire. Certains pays ou juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par un écrit signé par les deux parties.

## **Explication du symbole**

MD Indique qu'il s'agit d'un dispositif médical.



Indique un transporteur qui contient des informations sur l'identifiant unique de l'appareil.



Indique que le produit ne doit pas être jeté comme un déchet non trié. mais doit être envoyé dans des installations de collecte séparée pour être récupéré et recyclé.



Indique le numéro de série du fabricant afin de permettre l'identification d'un dispositif médical spécifique.



Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié d'identifier le dispositif médical.



Indique le fabricant du dispositif médical.



Ce symbole indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter le mode d'emploi mode d'emploi.



Ce symbole indique qu'il faut être prudent lors de l'utilisation du dispositif ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite une prise de conscience ou une action de la part de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.



Identifier un endroit où l'on peut trouver des informations, notamment en cas d'urgence.



Indique les limites de température auxquelles le dispositif peut être exposé en toute sécurité.



Indique la plage d'humidité à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

# Dépannage

Si	Essayez ceci
	•
Le pager semble être éteint	<ul> <li>La pile est épuisée. Remplacez-la par une pile alcaline AAA de 1,5 V.</li> </ul>
	Importante! Si vous avez un chargeur de téléavertisseur, n'utilisez qu'une batterie AAA NiMh rechargeable de 1,2 V dans le téléavertisseur.
Le voyant de la batterie clignote en	■ Le niveau de la pile est faible. Remplacez-la par une pile alcaline AAA de 1,5 V.
iaune	Importante! Si vous avez un chargeur de téléavertisseur, n'utilisez qu'une batterie AAA NiMh rechargeable de 1,2 V dans le téléavertisseur.
Le téléavertisseur ne	■ Vérifiez les piles des émetteurs.
répond pas lorsqu'un émetteur est activé	<ul> <li>Rapprochez le téléavertisseur de l'émetteur pour vous assurer qu'il est à portée radio.</li> </ul>
	<ul> <li>Vérifiez que le récepteur de radio messagerie est réglé sur la même touche radio que les autres unités du Système Visit, voir Modification de la touche radio.</li> </ul>
Le pager est activé sans raison apparente	<ul> <li>Il y a probablement un autre système Visit installé à proximité qui déclenche votre système. Modifiez la radio commande sur toutes les unités, voir Modification de la radio commande.</li> </ul>

## Informations sur la conformité

Par la présente, Bellman & Symfon déclare qu'en Europe, ce produit est conforme aux exigences essentielles du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux et de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. Le texte intégral de la déclaration de conformité peut être obtenu sur le site internet de Bellman & Symfon

## bellman.com.

50

# Spécifications techniques

Dimensions	86×57×29 mm
Poids	70 g, batterie incluse
Alimentation secteur	Batterie incluse Alimenté par l'accessoire Chargeur de Vibrateur de Poche BE1260-C
Alimentation par batterie	1 × 1.5 V AAA alcaline ou 1 × 1.2 V AAA NiMH batterie rechargeable
Durée de l'opération	Pile alcaline : 2 à 3 semaines Pile NiMH : ~1 semaine, entièrement charge
Consommation électrique	Actif: ≤220 mA. Position de repos: ≤1 mA
Radiofréquence	868.30MHz
Couverture	50 - 250 m en fonction des caractéristiques du bâtiment. La couverture est réduite si de murs ou des objets de grande taille bloque le signal.
Fonctionnement	Température : 0° - 35° C, Humidité : 15% - 90%, sans condensation
Configuration de l'opération	Ce récepteur peut être utilisé avec tous les émetteurs Visit
Accessoires	■ BE1260-C Chargeur de Vibrateur de Poche ■ BE1270-P02 Vibrateur de Lit
Dans la boîte	<ul> <li>BE1470-868 Vibrateur de Poche Visit</li> <li>Cordon de sécurité avec clip</li> <li>Étiquette frontale supplémentaire</li> </ul>

## Lees dit eerst

Dit boekje bevat informatie over het gebruik en onderhoud van uw nieuwe pager. Zorg dat u dit aandachtig doorleest, inclusief het onderdeel Waarschuwingen. Zo haalt u het meeste uit uw product. Heeft u daarna nog vragen, neem dan contact op met uw audicien.

Het doel van het Visit-waarschuwingssysteem is dove en Beooad doel

slechthorende mensen te waarschuwen voor

belangriike signalen in hun huis.

Beooade De beoogde gebruiker is een persoon met licht tot ernaebruiker

stia aehoorverlies of doofheid.

Beooade De beoogde gebruikersgroep bestaat uit mensen van alle leeftijden met licht tot ernstig gehoorverlies of doofheid gebruikersgroep die audio-, visuele of zintuigliike versterking nodig hebben.

Werkingsprincipe Het Visit-waarschuwingssysteem bestaat uit een set

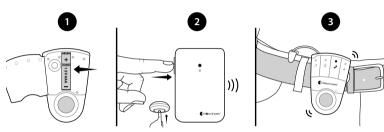
draadloos verbonden zenders en ontvangers die verspreid over het huis staan. Wanneer een zender een activiteit detecteert, signaleert hij de Visit-ontvanger die de gebruiker waarschuwt met geluid, flitsen of trillingen. Om het systeem te kunnen gebruiken heeft u minimaal

één zender en één ontvanger nodig.

## **Overzicht** Indicatielampies Batterij verwijderen Visit Batteriivakie Label voorziide BATTERY 1.5 V AAA ALKAUNE BATTERY ■ Bellman & Symfon® Veiligheidskoord met clip Riemklem Functietoets Indicatielampje batterij

## Aan de slag

- 1 Open het batterijdeksel, plaats de batterij en sluit het deksel. Bevestig de pager aan uw riem met de riemklem. Gebruik voor extra veiligheid het meegeleverde veiligheidskoord.
- 2 U kunt de radioverbinding testen met een Visit-zender. Druk op de testtoets(en) op de zender.
- 3 De pager begint te trillen en er gaat een Visit-indicatielampie branden. Als er een trilschiif is aangesloten tijdens het opladen, trilt deze. Gebeurt er niets? Raadpleeg dan Problemen oplossen.



# Standaardpatroon van de signalen

Wanneer een zender wordt geactiveerd, laat de pager een Visit-indicatielampje branden en begint de pager aan een bepaald tempo te trillen. Dit noemen we een signaalpatroon. De zenders bepalen het signaalpatroon. Het standaardpatroon is als volgt:

standarapation is als voigt.			
Geactiveerde zender	Indicatielampje	Trillingen	
<ul> <li>Deurbelzender</li> </ul>	Groen	Langzaam ■□	
<ul> <li>Drukknopzender</li> </ul>	Groen	Langzaam ■□	
<ul> <li>Telefoonzender</li> </ul>	Geel	Medium ■□	
■ Babyfoon	Oranje	Snel [][]	
<ul> <li>Rookmelder</li> </ul>	Rood	Lang	
■ CO-Melder	Oranje + Rood	Lang	

Als de pager op het oplaadaccessoire is aangesloten, trilt de aangesloten trilschijf met hetzelfde tempo als de pager. Houd er rekening mee dat de pager niet trilt wanneer deze op de lader is aangesloten.

## Uw ontvanger personaliseren

#### Het signaalpatroon aanpassen

Het signaalpatroon kan alleen op de zenders worden gewijzigd. Zie Het signaalpatroon voor de betreffende zender wijzigen.

#### Het label op de voorzijde vervangen

Als u de Visit voor andere doeleinden wilt gebruiken, kunt u het label op de voorzijde van de pager vervangen.

 Open het batterijdeksel, vervang het originele label door het aangepaste label en sluit het deksel.

#### De batterij vervangen

Wanneer het indicatielampje van de batterij geel knippert, is de batterij bijna leeg. Zo vervangt u de batterij:

 Open het batterijdeksel en druk op de verwijdertoets voor de batterij om de oude batterij te verwijderen. Plaats een 1.5 V AAA alkaline batterij of een 1.2 V AAA NiMH oplaadbare batterij als u de BE1260-C lader accessoire gebruikt.

## **Accessoires voor pagers**

De pager kan met de volgende accessoires worden aangevuld:

### ■ BE1260-C Pager-oplader

Hiermee kunt u uw pager nachts opladen. Zet de lader op uw nachtkastje en sluit maximaal twee trilschijven aan. Let wel dat de pager niet trilt als hij wordt opgeladen, maar de Visit-indicatielampies werken normaal.

#### ■ BE1270-P02 Trilalarm

Wekt u met trillingen als er iets gebeurt terwijl u slaapt. Sluit deze aan op de lader van de pager en schuif hem onder uw kussen of matras.



## Algemene waarschuwingen

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en operationele voorwaarden. Bewaar deze boekje voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat slechts installeert, moet u deze boekje aan de hoofdbewoner geven.

## **A** Waarschuwingen

- Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot brand, elektrische schokken of ander letsel of schade aan het apparaat of andere eigendommen.
- Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.
- Houd er rekening mee dat alarmen en meldingen kunnen worden gemist als de batterijen leeg raken.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt als het enige beveiligingsmiddel in levensbedreigende situaties.
- Gebruik alleen voedingsadapters en batterijtypen die in deze bijsluiter worden gespecificeerd.
- GEBRUIK ALLEEN OPLAADBARE NiMH-BATTERIJEN voor de pager wanneer u de pager-oplader gebruikt. Niet-oplaadbare batterijen gaan lekken als de pager in de oplader wordt geplaatst en het batterijzuur zal de elektronica beschadigen. De daaruit voortvloeiende schade valt niet onder de garantie.
- Gebruik of bewaar dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals open vuur, radiatoren, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
- Haal het apparaat niet uit elkaar: er bestaat een risico op elektrocutie. Bij manipulatie of demontage van het apparaat vervalt de garantie.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
- Bescherm het apparaat tegen schokken tijdens opslag en transport.
- Breng geen wijzigingen of modificaties aan dit apparaat aan. Gebruik alleen originele Bellman & Symfon-accessoires om elektrische schokken te voorkomen.
- Batterijen zijn giftig. Slik ze niet door! Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk uw arts!

## i Informatie over productveiligheid

- Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade aan het apparaat en het vervallen van de garantie.
- Stel batterijen niet bloot aan vuur of direct zonlicht.
- Laat uw apparaat niet vallen. Als u het apparaat op een hard oppervlak laat vallen, kan het beschadigd raken

- Gebruik het apparaat niet in gebieden waar elektronische apparatuur verboden is.
- Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door een erkend servicecentrum.
- Als er zich een ernstig incident voordoet met betrekking tot dit apparaat, neem dan contact op met de fabrikant en relevante autoriteit. Als u andere problemen met uw apparaat ondervindt, neem dan contact op met het verkooppunt, uw plaatselijke Bellman & Symfon-kantoor of de fabrikant. Bezoek bellman.com voor contactgegevens.
- Dit apparaat heeft geen schakelaar. Om het apparaat los te koppelen, moet de batterij worden verwijderd.
- Is het geen enkel bedrijf, onderneming of gebruiker toegestaan om de frequentie te wijzigen, het zendvermogen te verbeteren of de oorspronkelijke kenmerken of prestaties te wijzigen op een goedgekeurd radiofrequentieapparaat met laag vermogen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt in vliegtuigen, tenzij specifiek toegestaan door het vliegpersoneel.

#### Operationele voorwaarden

Gebruik het apparaat in een droge omgeving binnen de temperatuur- en vochtigheidsgrenzen die in deze bijsluiter worden vermeld. Als het product nat wordt of wordt blootgesteld aan vocht, moet het niet langer als betrouwbaar worden beschouwd en moet het worden vervangen.

#### Reiniging

Koppel alle kabels los voordat u uw apparaat reinigt. Gebruik een zachte, pluisvrije doek. Voorkom dat er vocht in de openingen komt. Gebruik geen huishoudelijke schoonmaakmiddelen, spuitbussen, oplosmiddelen, alcohol, ammoniak, schuurmiddelen of perslucht.

#### Service en ondersteuning

Als het product beschadigd lijkt te zijn of niet goed functioneert, volg dan de instructies in de gebruikershandleiding. Als het product nog steeds niet werkt zoals bedoeld, neem dan contact op met uw plaatselijke audicien voor informatie over service en garantie.

#### Garantievoorwaarden

Bellman & Symfon geeft op dit product (exclusief de batterij) een garantie van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum tegen defecten die te wijten zijn aan defecte materialen of fabricagefouten.

Deze garantie is alleen van toepassing op normale gebruiks- en servicevoorwaarden en omvat geen schade als gevolg van een ongeval, verwaarlozing, misbruik, ongeautoriseerde demontage of vervuiling door welke oorzaak dan ook. Deze garantie is exclusief incidentele schade en

gevolgschade. Bovendien dekt de garantie geen overmacht, zoals brand, overstromingen, orkanen en tornado's. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en mogelijk heeft u ook andere rechten die per regio kunnen verschillen. In sommige landen of rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele schade of gevolgschade, of beperkingen van de duur van een impliciete garantie, niet toegestaan, dus de bovenstaande beperking is mogelijk niet op u van toepassing.

Deze garantie komt bovenop uw wettelijke rechten als consument. De bovenstaande garantie mag niet worden gewijzigd tenzij schriftelijk ondertekend door beide partijen.

# Symbool uitleg



Geeft aan dat het item een medisch Apparaat is.



Geeft een drager aan die unieke informatie over



Geeft aan dat het product niet als ongesorteerd afval mag worden weggegooid, maar naar aparte inzamelingsfaciliteiten moet worden gestuurd voor terugwinning en recycling.



Geeft het serienummer van de fabrikant aan, zodat een specifiek medisch apparaat kan worden geïdentificeerd.



Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medische apparaat geïdentificeerd kan worden.



Geeft de fabrikant van het medische apparaat aan.



Dit symbool geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen.



Dit symbool geeft aan dat voorzichtigheid geboden is bij het bedienen van het Apparaat of de bediening in de buurt van waar het symbool is geplaatst, of dat de huidige situatie vraagt om oplettendheid van de bediener of actie van de bediener om ongewenste gevolgen te voorkomen.



Een plaats aanwijzen waar informatie kan worden gevonden, vooral in noodgevallen.



Geeft de temperatuurlimieten aan waaraan het medische apparaat veilig kan worden blootgesteld.



Geeft het bereik van de vochtigheid aan waaraan het medische apparaat veilig kan worden blootgesteld.

## Problemen oplossen

Als	Probeer dan
De pager lijkt uitgeschakeld	■ De batterij is leeg. Vervang de batterij door een nieuwe batterij, type 1,5 V AAA alkaline.
	<b>Belangrijk!</b> Als u een oplader voor uw pager hebt, gebruik dan uitsluitend een oplaadbare batterij, type 1,2 V AAA NiMh, in de pager.
Het indicatielampje voor de batterij knippert geel	<ul> <li>De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij door een nieuwe batterij, type</li> <li>1,5 V AAA alkaline.</li> </ul>
	<b>Belangrijk!</b> Als u een oplader voor uw pager hebt, gebruik dan uitsluitend een oplaadbare batterij, type 1,2 V AAA NiMh, in de pager.
De pager reageert niet	<ul> <li>Controleer de batterijen in de zenders.</li> </ul>
wanneer er een zender wordt geactiveerd	<ul> <li>Plaats de pager dichter bij de zender zodat u zeker weet dat deze binnen radiobereik is.</li> </ul>
	<ul> <li>Controleer of de pager is ingesteld op dezelfde radiocode als de andere eenheden van het Visit-systeem (zie De radiocode wijzigen).</li> </ul>
De pager wordt zonder reden geactiveerd	<ul> <li>Er is waarschijnlijk een ander Visit-systeem in de buurt geïnstalleerd, waardoor uw systeem wordt geactiveerd. Verander de radiocode op alle eenheden (zie De radiocode wijzigen).</li> </ul>

# **Technische specificaties**

	<del>-</del>
Afmetingen	86×57×29 mm
Gewicht	70 g, 2.5 oz. incl. batterij
Netvoeding	Stroomvoorziening door de BE1260-C Pager-oplader
Batterijvoeding	1×1.5 V AAA Alkalisch of 1×1.2 V AAA NiMH Oplaadbare batterij
Bedieningstijd	Alkalinebatterij: 2 - 3 weken NiMH-batterij: ~1 week, volledig opgeladen
Stroomverbruik	Actief: ≤220 mA. Inactieve stand: ≤1 mA
Radiofrequentie	868.30MHz
Dekking	50 – 250 m afhankelijk van de kenmerken van het gebouw. De dekking wordt verminderd als muren en grote objecten het signaal blokkeren.
Operatie	Temperatuur: 0° - 35° C Vochtigheid: 15% - 90%, niet-condenserend
Configuratie	Deze ontvanger kan met alle Ontvangers van Visit worden gebruikt.
Accessoires	■ BE1260-C Pager-oplader ■ BE1270-P02 Trilalarm

In de doos ■ BE1470-868 Visit Pager-ontvanger Veiligheidskoord met clip

■ Extra label voor voorzijde

# **Nalevingsinformatie**

Hierbij verklaart Bellman & Symfon dat dit product in Europa voldoet aan de essentiële eisen van de Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen en de Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring kunt u vinden op de Bellman & Symfon website bellman.com.

#### LIKRP

Bellman & Symfon UK Limited The Tack Room, Rectory Farm Offices, Warmington, Peterborough, PE8 6UT, UK





Audiocare AG Eichenweg 1, CH-4410 Liesta Switzerland

## **DESIGN FOR EARS™**



#### Manufacturer

Bellman & Symfon Group Al Södra Långebergsgatan 30 436 32 Askim, Sweden Phone: +46 31 68 28 20

E-mail: info@bellman.con

hellman com



Revision: BE 1470\_133MAN2.0 Date of issue: 2025-01-09 TM and © 2025 Bellman & Symfon AB. All rights reserved.